



# Provincial Gazette

# Provinsiale Koerant

6671

6671

Friday, 30 October 2009

Vrydag, 30 Oktober 2009

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

## CONTENTS

## INHOUD

(\*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.	Page
<b>Provincial Notices</b>	
395 City of Cape Town: Removal of restrictions.....	1958
396 City of Cape Town (Southern District): Removal of restrictions .....	1958
397 Matzikama Municipality: Removal of restrictions .....	1958
398 Overstrand Municipality (Hangklip-Kleinmond Administration): Removal of restrictions.....	1958
399 Breede River/Winelands Municipality: Removal of restrictions .....	1959
400 George Municipality: Rectification: Removal of restrictions .....	1959
<b>Removal of restrictions in towns</b>	
Applications: .....	1959
<b>Tenders:</b>	
Notices.....	1963
<b>Local Authorities</b>	
Beaufort West Municipality: Rezoning .....	1963
City of Cape Town (Cape Flats District): Rezoning and departures .....	1964
George Municipality: Rezoning.....	1966
George Municipality: Rezoning and departure .....	1966
George Municipality: Rezoning.....	1967
George Municipality: Subdivision.....	1967
George Municipality: Rezoning and subdivision.....	1968
Hessequa Municipality: Consent use .....	1968
Knysna Municipality: Consent use.....	1969
Overstrand Municipality (Hangklip-Kleinmond Administration): Subdivision .....	1969

Nr.	Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
395 Stad Kaapstad: Opheffing van beperkings .....	1958
396 Stad Kaapstad (Suidelike Distrik): Opheffing van beperkings .....	1958
397 Matzikama Munisipaliteit: Opheffing van beperkings.....	1958
398 Overstrand Munisipaliteit (Hangklip-Kleinmond Administrasie): Opheffing van beperkings.....	1958
399 Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Opheffing van beperkings .....	1959
400 George Munisipaliteit: Regstelling: Opheffing van beperkings .....	1959
<b>Opheffing van beperkings in dorpe</b>	
Aansoek: .....	1959
<b>Tenders:</b>	
Kennisgewings: .....	1963
<b>Plaaslike Owerhede</b>	
Beaufort-Wes Munisipaliteit: Hersonerig .....	1963
Stad Kaapstad (Kaapse Vlakte Distrik): Hersonerig en afwykings .....	1964
George Munisipaliteit: Hersonerig .....	1966
George Munisipaliteit: Hersonerig en afwyking.....	1966
George Munisipaliteit: Hersonerig.....	1967
George Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1967
George Munisipaliteit: Hersonerig en onderverdeling.....	1968
Hessequa Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1968
Knysna Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1969
Overstrand Munisipaliteit (Hangklip-Kleinmond Administrasie): Onderverdeling .....	1969

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
ACTING DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street  
Cape Town.

P.N. 395/2009

30 October 2009

**CITY OF CAPE TOWN****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 37, Loumar, remove conditions B.5.(b) and B.5.(d), contained in Deed of Transfer No. T. 89155 of 2005.

P.N. 396/2009

30 October 2009

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Deputy-Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Remainder Erf 55923, Cape Town at Claremont, remove conditions B.2, B.3 and B.4. contained in Deed of Transfer No. T. 111540 of 1998.

P.N. 397/2009

30 October 2009

**MATZIKAMA MUNICIPALITY****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, Farzana Parker, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owners of Erf 54, Vredendal, remove condition D. (a), contained in Deed of Transfer No. T.93583 of 1995.

P.N. 398 /2009

30 October 2009

**OVERSTRAND MUNICIPALITY****HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRATION****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**

I, André John Lombaard, in my capacity as Deputy Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 3882, Kleinmond, remove condition C.7. contained in Deed of Transfer No. T. 9795 of 2007.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
WNDE DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat  
Kaapstad.

P.K. 395/2009

30 Oktober 2009

**STAD KAAPSTAD****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 37, Loumar, voorwaardes B.5.(b) en B.5.(d), vervat in Transportakte Nr. T. 89155 van 2005 ophef.

P.K. 396/2009

30 Oktober 2009

**STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Adjunk-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Restant Erf 55923, Kaapstad te Claremont, hef voorwaardes B.2, B.3 en B.4. vervat in Transportakte Nr. T. 111540 van 1998, op.

P.K. 397 /2009

30 Oktober 2009

**MATZIKAMA MUNISIPALITEIT****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, Farzana Parker, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaars van Erf 54, Vredendal, hef voorwaarde D. (a), soos vervat in Transportakte Nr. T.93583 van 1995, op.

P.K. 398/2009

30 Oktober 2009

**MUNISIPALITEIT OVERSTRAND****HANGKLIP-KLEINMOND ADMINISTRASIE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Adjunk-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel,2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 3882, Kleinmond, hef voorwaarde C.7. vervat in Transportakte Nr. T. 9795 van 2007, op.

P.N. 399/2009

30 October 2009

## BREEDE RIVER WINELANDS MUNICIPALITY

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given that the Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 5, Ashton, remove conditions B.4. (a), (b), (c) and (d) as contained in Deed of Transfer No. T. 75284 of 2003.

P.N. 400/2009

30 October 2009

## RECTIFICATION

## GEORGE MUNICIPALITY

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, Bulelwa Nkwatani, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs & Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 2408, George, remove condition II.A. (d) as contained in Deed of Transfer Nr T. 30637 of 1987.

P.N. 330/2009 dated 11 September 2009 is hereby cancelled

## REMOVAL OF RESTRICTIONS IN TOWNS

## CITY OF CAPE TOWN (CAPE FLATS DISTRICT)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS

- Erf 32803 and Remainder Erf 41128, 11 Lawrence Road, Cape Town at Athlone (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager (Cape Flats District), Strategy & Planning, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Any enquiries may be directed to Karen Patten, PO Box 283, Athlone 7760 or e-mailed to Karen.Patten@capetown.gov.za, tel (021) 684-4345, or fax (021) 684-4410, during office hours (08:30-13:30). The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management, Region B2, Provincial Government of the Western Cape, at Room 604, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4588 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Environmental Management: Region B2 at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, and simultaneously at the office of the aforementioned District Manager at PO Box 283, Athlone, 7760 on or before 23 November 2009, quoting the above Act, and the objector's address, erf and telephone numbers. Any objections received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Willem Bührmann Associates

*Application no:* 178480

*File no:* LUM/00/32803

*Nature of applications:*

- Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 32803 and Remainder Erf 41128, 11 Lawrence Road, Athlone, to enable the owners to extend and refurbish the existing building on the premises. The building line restrictions will be encroached.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

P.K. 399/2009

30 Oktober 2009

## BREËRIVIER WYNLAND MUNISIPALITEIT

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee dat die Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staatspresident Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994 kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 5, Ashton, hef voorwaardes B.4.(a), (b), (c) en (d) vervat in Transportakte Nr. T. 75284 van 2003 op.

P.K. 400/2009

30 Oktober 2009

## REGSTELLING

## GEORGE MUNISIPALITEIT

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, Bulelwa Nkwatani, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbe-stuur Reguleerder in die Departement Omgewing Sake en Ontwikkelings Beplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 2408, George, hef voorwaarde II.A. (d) vervat in Akte van Transport Nr. T. 30637 van 1987, op.

PK 330/2009 gedateer 11 September 2009 word hiermee gekanselleer

## OPHEFFING VAN BEPERKINGS IN DORPE

## STAD KAAPSTAD (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## OPHEFFING VAN BEPERKINGS

- Erf 32803 en Restant van Erf 41128, Lawrenceweg 11, Kaapstad te Athlone (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder (Kaapse Vlakte-distrik), Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan Karen Patten, Posbus 283, Athlone 7760, e-posadres Karen.Patten@capetown.gov.za, tel (021) 684-4345 of faksnr. (021) 684-4410, week-sdae gedurende 08:30-13:30. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, Streek B2, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, provinsiale regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Kamer 604, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae kan gerig word aan (021) 483-4588, en die direktoraat se faksnr. is (021) 483-3098. Enige besware, met volledige redes, moet voor of op 23 November 2009 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, Streek B2, Privaat Sak X9086, Kaapstad, en terselfdertyd aan die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder, Posbus 283, Athlone 7760, gerig word, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se adres, erf- en telefoonnummers. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Willem Bührmann Associates

*Aansoeknr.:* 178480

*Lêernr.:* LUM/00/32803

*Aard van aansoek:*

- Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes wat op Erf 32803 en die Restant van Erf 41128, Lawrenceweg 11, Athlone, van toepassing is, ten einde die eienaars in staat te stel om die bestaande gebou op die eiendom te vergroot en op te knap. Die boulynbeperkings sal oorskry word.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

## CITY OF CAPE TOWN (TYGERBERG REGION)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS AND TEMPORARY LAND USE DEPARTURE APPLICATION

- Erven 7577 & 7578 (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District manager at Parow Civic Centre, Voortrekker Road, Parow, and that any enquiries may be directed to Miss Cythna Minnaar, Private Bag X4, Parow 7499, cythna.minnaar@capetown.gov.za, (021) 938-8432 and (021) 938-8509 weekdays during 08:00-14:30. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town week-days from 08:00-12:30 and 13:00-15:30. Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4225 and the Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning at Private Bag X9086, Cape Town, 8000 on or before 23 November 2009, quoting the above Act and the objector's erf number. Any objections received after aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* First Plan Town & Regional Planners

*Nature of application:* Application of Removal of Restrictive Title Conditions applicable to, to enable the owner to utilize the properties for Business purposes (offices).

Notice is also hereby given in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985) for the following:

- Temporary Land Use Departure to permit the use of the existing dwelling for office purposes;
- Regulation departure to permit the relaxation of the lateral building line (north) from 1.5m to 0m to permit the existing covered parking area.

It is furthermore also proposed to consolidate Erven 7577 & 7578.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 155/2009

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967):  
REMAINDER ERF 1268, WILDERNESS, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, George Municipality and any enquiries may be directed to the Deputy Director: Planning, Civic Centre, York Street, George.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management: Region A1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday), Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8781 (B Bantom) and Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before Monday, 7 December 2009 quoting the above Act and the objector's erf number. Please note that no objections by e-mail will be accepted. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

## STAD KAAPSTAD (TYGERBERG-STREEK)

## OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AANSOEK OM TYDELIKE GRONDGEBRUIKAFWYKING

- Erwe 7577 & 7578 (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, Parow-burgersentrum, Voortrekkerweg, Parow. Navrae kan gerig word aan me. Cythna Minnaar, Privaat Sak X4, Parow 7499, cythna.minnaar@capetown.gov.za, tel (021) 938-8432 en faksnr. (021) 938-8509, weksdae gedurende 08:00 tot 14:30. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, provinsiale regering van die Wes-Kaap, Utilitas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, op weksdae van 08:00-12:30 en 13:00-15:30. Telefoniese navrae kan gerig word aan (021) 483-4225, en die direktoraat se faksnr. is (021) 483-3633. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 23 November 2009 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbestuur, Privaat Sak X9086, Kaapstad 8000, gerig word, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* First Plan Stads- & Streeksbeplanners

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorwaardes wat op Erwe 7577 & 7578 van toepassing is, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom vir sake doeleindes (kantore) te gebruik.

Kennisgewing geskied hiermee ook ingevolge artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, van die volgende:

- 'n Tydelike grondgebruikafwyking ten einde toe te laat dat die bestaande woning vir kantoordoeleindes gebruik word;
- 'n Regulasieafwyking om toe te laat dat die syboullyn (noord) van 1.5m tot 0m verslap word ten einde die bestaande oordekte parkeerterrein toe te laat.

Daar word verder beoog om Erwe 7577 & 7578 te konsolideer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR.: 155/2009

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967): RESTANT ERF 1268, WILDERNESS, AFDELING GEORGE

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, George Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Adjunk-Direkteur Beplanning, Burgersentrum, Yorkstraat, George.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek A1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word by (021) 483-8781 (B Bantom) en die Direktoraat se faksnummer is (021) 483-3633. Enige besware met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor Maandag, 7 Desember 2009 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Applicant:* Delplan

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to remainder of Erf 1268, Wilderness, to enable the owner to upgrade the existing hotel.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9473, Fax: 086 570 1900

E-mail: marisa@george.org.za

*Aansoeker:* Delplan

*Aard van aansoek:* Opheffing van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op restant van Erf 1268, Wilderness, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande hotel te opgradeer.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9473, Faks: 086 570 1900

E-pos: marisa@george.org.za

#### OVERSTRAND MUNICIPALITY

(Hangklip-Kleinmond Administration)

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the under-mentioned application has been received and is open to inspection at the municipal offices, 37 Fifth Avenue, Kleinmond, during office hours (Enquiries: Mr P Bezuidenhout, telephone (028) 271-8407, fax (028) 271-8428, e-mail fbezuidenhout@overstrand.gov.za), and at the office of the Director, Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday), (Enquiries: telephone (021) 483-3009, fax (021) 483-3098). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director, Integrated Environmental Management: Region B1, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the above-mentioned local authority (Private Bag X3, Kleinmond, 7195), before or on Monday, 30 November 2009, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Brian Mellon & Associates (on behalf of the Michael Dall and Peter Dall Family Trusts)

*Nature of application:* Removal of a restrictive title condition applicable Erf 2965, Mountain Road, Betty's Bay, to enable the owners to subdivide the property into two portions of  $\pm 765\text{m}^2$  each, for consolidation with the two abutting single-residential properties.

W Zybrands, MUNICIPAL MANAGER

*Notice no.* 040-2009

30 October 2009

#### OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

(Hangklip-Kleinmond Administrasie)

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kleinmond Munisipale kantore, Vyfdelaan 37, Kleinmond, gedurende kantoorure (navrae: Mnr P Bezuidenhout, telefoon (028) 271-8407, faks (028) 271-8428, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za), en by die kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Utilitasgebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00 tot 12:30 en 13:00 tot 15:30 (Maandag tot Vrydag), (Navrae: telefoon (021) 483-3009 en faks (021) 483-3098). Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde plaaslike owerheid (Privaatsak X3, Kleinmond 7195), voor of op Maandag, 30 November 2009 ingedien word, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* Brian Mellon & Associates (namens Die Michael Dall en Peter Dall Family Trusts)

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 2965, Mountainweg, Bettysbaai, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes van  $\pm 765\text{m}^2$  elk te onderverdeel, vir konsolidasie met die twee aanliggende enkelresidensiële eiendomme.

W Zybrands, MUNISIPALE BESTUURDER

*Kennisgewing nr.* 040-2009

30 Oktober 2009

## UMASIPALA WE-OVERSTRAND

(kwiHangklip-Kleinmond yoLawulo)

UMTHETHO WOKUSUSWA IZITHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KO 1967)

Kunesaziso esikhutshwa ngokwemigathango yecandelo 3(6) salo mthetho ukhankanyiweyo apha ngentla, phantsi kwesicelo esiyakufunyanwa, siyakuvulwa siphenywe kwiOfisi zikaMasipala, 37 Fifth Avenue, Kleinmond ngexesha elo lomsebenzi (Imibuzo: F Bezuidenhout, imfonomfono (028) 271-8407, fekisi (028) 271-8428, i-imeyile fbezuidenhout@overstrand.gov.za), nakwi kantolo ze Director, Integrated Environmental Management: Umandla B1, ku Rulumente wePhondo weNtshona Koloni, Room 601, Isakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa, ngentsimbi yesibhozo de ibeyeshumi elinesibini ngecala nange yentsimbi yokuqala de ibelicala emva kweyisithathu (Mvulo de ibenguLesihlanu), (Imibuzo: Imfonomfono (028) 483-3009, Fekisi (021) 483-3098). Naziphi na izikhalazo, zibenizizathu ezigcweleyo, kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kweziofisi zikhankanywe ngentla zeDirector, Integrated Environmental Management: Umandla B1, kwaPrivate Bag X9086, eKapa, 8000, kwakunye nekopi ekwakhankanywe ngentla yolawulo olusinggongileyo (Private Bag X3, Kleinmond, 7195), phambi koMvulo, 30 Novemba 2009, kuxelwe loMthetho ungente kwakunye nenombolo yesaziso sokhalazayo, Naziphi na izimvo eziyakufumaneka emva kwalomhla wokuvala uchaziweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki sicelo:* Brian Mellon & Associates (egameni leMichael Dall and Peter Dall Family Trusts)

Uhlobo twesicelo: Ukususwa kwemiqathango yezithintelo kwitayitile yesiza 2965, Mountain Road, eBetty's Bay, ukuze unminiso asohlule kubini, isiza ngasinye sibe ±765m<sup>2</sup>, ngezizathu zokusidibaniza nezinye izakhiwo ezibini ezikhoyo zendawo yokuhala enye.

W Zybrands, UMANEJALA KAMASIPALA

*Inombolo yesaziso* 040-2009

30 Okutobha 2009

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

(Hangklip-Kleinmond Administration)

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Municipal offices, 37 Fifth Avenue, Kleinmond, during office hours (Enquiries: Ms A Cairns, telephone (028) 271-8400, fax (028) 271-8428, e-mail acairns@overstrand.gov.za), and at the office of the Director, Integrated Environmental Management Region B1, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday), (Enquiries: Telephone (021) 483-3009, Fax (021) 483-3098). Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the above-mentioned local authority (Private Bag X3, Kleinmond, 7195), before or on Monday, 7 December 2009, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Bouwer Potgieter Inc (on behalf of HW van Eeden)

*Nature of application:* Removal of restrictive title condition applicable to Erf 6001, 77 10th Avenue, Kleinmond, to enable the owner to operate a small-scale motor-repair business from the property.

W Zybrands, MUNICIPAL MANAGER

*Notice no.* 042-2009

30 October 2009

## OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

(Hangklip-Kleinmond Administrasie)

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Kleinmond Munisipale kantore, Vyfdelaan 37, Kleinmond, gedurende kantooreure (navrae: Me A Cairns, telefoon (028) 271-8400, faks (028) 271-8428, e-pos acairns@overstrand.gov.za), en by die kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Utilitasgebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00 tot 12:30 en 13:00 tot 15:30 (Maandag tot Vrydag). (Navrae: Telefoon (021) 483-3009 en faks (021) 483-3098). Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde plaaslike owerheid (Privaatsak X3, Kleinmond 7195), voor of op Maandag, 7 Desember 2009 ingedien word, met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* Bouwer Potgieter Ing (namens HW van Eeden)

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erf 6001, 10de Laan 77, Kleinmond, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n kleinskaal motorherstelbesigheid vanaf die eiendom te bedryf.

W Zybrands, MUNISIPALE BESTUURDER

*Kennisgewing nr.* 042-2009

30 Oktober 2009

## UMASIPALA WE-OVERSTRAND

(kwiHangklip-Kleinmond yoLawulo)

## UMTHETHO WOKUSUSWA IZITHINTELO,1967 (UMTHETHO 84 KO 1967 )

Kunesaziso esikhutshwa ngokwemigathango yecandelo 3(6) salo mthetho ukhankanyiweyo apha ngentla, phantsi kwesicelo esiyakufunyanwa, siyakuvulwa siphennywe kwiOfisi zikaMasipala, 37 Fifth Avenue, Kleinmond ngexesha selo lomsebenzi (Imibuzo: A Cairns, imfonomfono (028) 271-8400, fekisi (028) 271-8428, i-imeyile acairns@overstrand.gov.za), nakwi kantolo ze Director, Integrated Environmental Management: Umandla B1, ku Rulumente wePhondo weNtshona Koloni, Room 601, Isakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa, ngentsimbi yesibhozo de ibeyeshumi elinesibini ngecala nange yentsimbi yokuqala de ibelicala emva kweyisithathu (Mvulo de ibenguLesihlanu), (Imibuzo: Imfonomfono (028) 483-3009, Fekisi (021) 483-3098). Naziphi na izikhalazo, zibenizizathu ezigcweleyo, kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kweziofisi zikhankanywe ngentla zeDirector, Integrated Environmental Management: Umandla B1, kwa Private Bag X9086, eKapa, 8000, kwakunye nekopi ekwakhankanywe ngentla yolawulo olusingongileyo (Private Bag X3, Kleinmond, 7195), phambi koMvulo, 7 Disemba 2009, kuxelwe loMthetho ungentle kwakunye nenombolo yesaziso sokhalazayo. Naziphi na izimvo eziyakufumaneka emva kwalomhla wokuvala uchaziweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki sicelo:* Bouwer Potgieter Inc (egameni likaHW van Eeden)

*Uhlobo twesicelo:* Ukususwa kwemigathango yezithintelo kwitayitile yesiza 6001, 77, 10th Avenue, eKleinmond, ukuze umnino avule ishishini lokukhanda iingwelo kule ndawo.

W Zybrands, UMANEJALA KAMASIPALA

*Inombolo yesaziso* 042-2009

30 Okutobha 2009

**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****BEAUFORT WEST MUNICIPALITY**

Notice No. 124/2009

**PROPOSED REZONING OF ERF 1931, VAN DER SPUY STREET: BEAUFORT WEST**

Notice is hereby given in terms of Section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Local Council has received an application on behalf of the owner of erf 1931 situated at Van der Spuy Street, Beaufort West for the rezoning of the abovementioned property, from Undetermined Zone to Business Zone IV with a primary use as a warehouse.

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 till 13:00 and 13:45 till 16:15.

Objections, if any, against the proposed rezoning must be lodged in writing with the undersigned on or before FRIDAY, 20 NOVEMBER 2009 stating full reasons for such objections.

J BOOYSEN, Municipal Manager, Municipal Offices, 112 Donkin Street, Beaufort West 6970

[12/4/4/2] 30 October 2009

19093

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT**

Kennisgewing Nr. 124/2009

**VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 1931, VAN DER SPUYSTRAAT: BEAUFORT-WES**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Plaaslike Raad 'n aansoek ontvang het namens die eienaar van erf 1931, geleë te Van der Spuystraat, Beaufort-Wes vir die hersonering van die voormelde eiendom vanaf Onbepaalde Sone na Sake-sone IV met 'n primêre gebruik as 'n pakhuis.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandag tot Vrydag vanaf 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde hersonering moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG 20 NOVEMBER 2009.

J BOOYSEN, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes 6970

[12/4/4/2] 30 Oktober 2009

19093

## CITY OF CAPE TOWN (CAPE FLATS DISTRICT)

## REZONING &amp; DEPARTURES

- Erf 43704 Cape Town at Crawford, 86 Kromboom Road

Notice is hereby given in terms of Section 17(2) and 15(2) of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985, that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager (Cape Flats District), Strategy and Planning, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Any enquiries may be directed to Aneesa Mohamed, PO Box 283, Athlone, 7760 or e-mailed to Aneesa.Mohamed@capetown.gov.za, tel (021) 684-4347, or Fax (021) 684-4410, during office hours (08:30-14:30). Written objections/comments, if any, with reasons, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager or sent to PO Box 283, Athlone, 7760 on or before 30 November 2009, quoting the above applicable legislation, the application number, as well as the objector's address, erf number and telephone numbers. Any objections received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Application property:* Erf 43704, Crawford

*Location Address:* 86 Kromboom Road, Crawford

*Applicant:* Mr ME Sulaiman

*Application No.:* 178476

*File No.:* LUM/00/43704

*Nature of Applications:*

1. Rezoning of Erf 43704 from Single Dwelling Residential to General Residential R4 to permit a residential building (Guest House).
2. Departures from the Cape Town Zoning Scheme Regulations applied for:
  - Section 60(1):
    - ground floor ablution block to be setback 0m in lieu of 4.5m from west common boundary.
    - main building on ground floor to be setback 0m in lieu of 4.5m from south common boundary.
    - first floor with overlooking features to be setback 2m in lieu of 4.5m from the western common boundary.
    - first floor setback 3.195m in lieu of 4.5m from south common boundary.
  - Section 54(5):
    - first floor with overlooking features setback 3m in lieu of 4.5m from Third Avenue (eastern street boundary).
    - ground floor verandah 0.5m in lieu of 4.5m from Kromboom Road (northern street boundary).
    - ground floor verandah 0.5m in lieu of 4.5m from Third Avenue (eastern street boundary).
  - Section 31(2):
    - to permit 66% coverage in lieu of the 50% allowed
  - Section 39(1):
    - to permit a floor area of 587m<sup>2</sup> in lieu of the 453.6m<sup>2</sup> allowed

## STAD KAAPSTAD (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## HERSONERING EN AFWYKINGS

- Erf 43704 Kaapstad te Crawford, Kromboomweg 86

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17(2) en 15(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder (Kaapse Vlakte-distrik), strategie en beplanning, Ledger House, h/v Adenlaan en Georgestraat, Athlone, en dat enige navrae gerig kan word aan Aneesa Mohamed, Posbus 283, Athlone 7760, tel (021) 684-4347 of faksnr. (021) 684-4410, e-posadres Aneesa.Mohamed@capetown.gov.za, weksdae gedurende 08:30-14:30. Enige besware, met volledige redes, moet voor of op 30 November 2009 skriftelik aan die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder gerig word, met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer/s en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoekendom:* Erf 43704, Crawford

*Liggingsadres:* Kromboomweg 86, Crawford

*Aansoeker:* mnr. ME Sulaiman

*Aansoeknr.:* 178476

*Lêernr.:* LUM/00/43704

*Aard van aansoek:*

1. Die hersonering van Erf 43704 van enkelresidensieel na algemeenresidensieel, R4, ten einde 'n residensiële gebou (gastehuis) toe te laat.
2. Daar is om die volgende afwykings van die Kaapstadse sonering-skemaregulasies aansoek gedoen:
  - Artikel 60(1):
    - Dat die ablusieblok op die grondverdieping se inspringsing 0m in plaas van 4.5m van die westelike gemeenskaplike grens is.
    - Dat die hoofgebou op die grondverdieping se inspringsing 0m in plaas van 4.5m van die suidelike gemeenskaplike grens is.
    - Dat die eerste verdieping met uitkykkenmerke se inspringsing 2m in plaas van 4.5m van die westelike gemeenskaplike grens is.
    - Dat die eerste verdieping se inspringsing 3.195m in plaas van 4.5m van die suidelike gemeenskaplike grens is.
  - Artikel 54(5):
    - Dat die eerste verdieping met uitkykkenmerke se inspringsing 3m in plaas van 4.5m van Derde Laan (oostelike straatgrens) is.
    - Dat die stoep op die grondverdieping 0.5m in plaas van 4.5m van Kromboomweg (noordelike straatgrens) is.
    - Dat die stoep op die grondverdieping 0.5m in plaas van 4.5m van Derde Laan (oostelike straatgrens) is.
  - Artike 131(2):
    - Om 66% dekking in plaas van die toegelate 50% toe te laat.
  - Artikel 39(1):
    - Om 'n vloeroppervlakte van 587m<sup>2</sup> in plaas van die toegelate 453.6m<sup>2</sup> toe te laat.



- Section 74(1):
  - to permit a residential building to abut a street less than 9m in width
- Section 75(1):
  - setting back of site boundaries
- Section 77:
  - to permit 4 parking bays in lieu of 12 required
- Section 79(2)(d):
  - to permit crossing over the footway nearer than 9m to an intersection
- Section 79(2)(e):
  - to permit vehicles crossing the footway at points along the boundary other than the prescribed entrances and exit ways

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

30 October 2009

19094

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## REZONING AND SUBDIVISION OF PORTION 2 OF FARM NO. 750 PAARL DIVISION

Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Director: Planning & Development Services at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch Tel (021) 808-8606. Enquiries may be directed to Mr P April, PO Box 17, Stellenbosch, 7599, Tel, (021) 808-8683 and fax number (021) 808-8651 weekdays during the hours of 08:30 to 15:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director on or before 30 November 2009 quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

This advertisement is also available on the Municipal website [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za) <<http://www.stellenbosch.gov.za>>, on the Planning and Development page.

*Applicant:* Emile van der Merwe Town Planning Consultants

*Erf/Erven number(s):* Portion 2 of Farm No. 750, Paarl Division

*Locality/Address:* Located in the Klappmuts area  $\pm$ 2.75km east of the intersection of Provincial Main Roads (MR 0027-R44 – Old Paarl Road)

*Nature of application:*

1. The rezoning of Portion 2 of Farm No. 750, Paarl Division from Agricultural Zone – I to Business Zone IV (Warehouse and service trade purposes) and Open Space Zone II (Private Open Space),
2. The subdivision of Portion 2 of Farm No 750, Paarl Division into 34 erven; comprising 28 Business Zone IV erven and 6 Open Space Zone II erven (5 private open spaces and 1 Remainder private road).

MUNICIPAL MANAGER

(Notice No.: P38/09) 30 October 2009

20606

- Artikel 74(1):
  - Om toe te laat dat 'n residensiële gebou aanliggend is aan 'n straat wat minder as 9m breed is.
- Artikel 75(1):
  - Inspringing van perseelgrense.
- Artikel 77:
  - Om 4 parkeerplekke in plaas van die vereiste 12 toe te laat.
- Artikel 79(2)(d):
  - Om oorgang van die voetpad nader as 9m aan 'n kruising toe te laat.
- Artikel 79(2)(e):
  - Om toe te laat dat voertuie oor die voetpad gaan op ander plekke langs die grens as die voorgeskrewe in- en uitgange.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

30 Oktober 2009

19094

## STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

## HERSONERING EN ONDERVERDELING GEDEELTE 2 VAN PLAAS NR. 750 AFDELING PAARL

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Direkteur: Beplanning & Ontwikkelingsdienste by die Advieskantoor Tel. (021) 808-8606 in Pleinstraat, Stellenbosch ter insae lê. Navrae kan aan Mnr. P April by Posbus 17, Stellenbosch, 7599, Tel. nr. (021) 808-8683 en Faks nr. (021) 808-8651 weksdae gedurende 08:30 tot 15:30 gerig word. Besware, met volledige redes daarvoor, mag skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur, op of voor 30 November 2009 ingedien word, met vermelding van die relevante wetgewing, die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer sowel as adres. Enige besware ontvang na voormelde sluitingsdatum, mag as ongeldig geag word.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za) <<http://www.stellenbosch.gov.za>>, op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

*Applikant:* Emile van der Merwe Stadsbeplanningskonsultante

*Erf/Erwe nommer(s):* Gedeelte 2 van Plaas Nr. 750, Afdeling Paarl

*Ligging/Adres:* Geleë in die Klappmuts area  $\pm$ 2.75km oos van die interseksie van Provinsiale Hoofpaaie (MR 0027-R44 – Ou Paarlpad)

*Aard van aansoek:*

1. Die hersonering van Gedeelte 2 van Plaas Nr. 750, Afdeling Paarl vanaf Landbousone I na Besigheidssone IV (pakhuis en diensbedryfsdeleindes) en Oopruimte Sone II (Privaat Oopruimte).
2. Die onderverdeling van Gedeelte 2 van Plaas Nr. 750, Afdeling Paarl in 34 erwe; bestaande uit 28 Besigheidssone IV erwe en 6 Oopruimte Sone II erwe (5 privaat oopruimtes en 1 Restant Privaatpad).

MUNISIPALE BESTUURDER

(Kennisgewing Nr. P38/09) 30 Oktober 2009

20606

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO 116/2009

PROPOSED REZONING: ERF 120, C/O MONTAGU- AND  
FRYLINCK STREETS, BLANCO

Notice is hereby given that Council has received an application for the rezoning in terms of Section 17 of Ordinance 15/1985 of the abovementioned property from SINGLE RESIDENTIAL ZONE to BUSINESS ZONE.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office 5th Floor, York Street, George, 6530, during normal office hours, Mondays to Fridays.

*Enquiries:* Keith Meyer  
*Reference:* Erf 120, Blanco.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director Planning, by not later than 30 November 2009. Please note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

30 October 2009

19095

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 115/2009

PROPOSED REZONING AND DEPARTURE: ERF 4725, 7  
AKASIA STREET, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Rezoning in terms of Section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 from SINGLE RESIDENTIAL TO BUSINESS;
2. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to relax the eastern side building line from 3.0m to 0m (existing outbuilding).

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer  
*Reference:* Erf 4725, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Senior Manager: Planning, by not later than Monday, 30 November 2009. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

30 October 2009

19096

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR 116/2009

VOORGESTELDE HERSONERING: ERF 120, H/V MONTAGU-  
EN FRYLINCKSTRATE, BLANCO

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van bogenoemde eiendom in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15/1985 vanaf ENKELWOONSONE na SAKESONE.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te 5de Vloer, Yorkstraat, George, 6530.

*Navrae:* Keith Meyer  
*Verwysing:* Erf 120, Blanco.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur Beplanning ingedien word nie later nie as 30 November 2009. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar sal word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê, waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Faks: 086 529 9985

Epos: keith@george.org.za

30 Oktober 2009

19095

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR: 115/2009

VOORGESTELDE HERSONERING EN AFWYKING: ERF 4725,  
AKASIASTRAAT 7, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonering in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15 van 1985 vanaf ENKELWOON NA SAKES;
2. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die oostelike syboullyn te verslap vanaf 3.0m na 0m. (bestaande buitegebou)

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer  
*Verwysing:* Erf 4725, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Senior Bestuurder: Beplanning ingedien word nie later nie as Maandag 30 November 2009. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Faks: 086 529 9985

Epos: keith@george.org.za

30 Oktober 2009

19096

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO 114/2009

PROPOSED REZONING: ERF 25543, WELGELEGEN VILLAGE, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received an application for the rezoning in terms of Section 17 of Ordinance 15/1985 of the abovementioned property from Agriculture Zone I and Industrial Zone I to:

1. Residential Zone II (118 units)
2. Transport Zone II (private road)
3. Open Space Zone II (private open space)

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office 5th Floor, York Street, George, 6530, during normal office hours, Mondays to Fridays.

*Enquiries:* Keith Meyer  
*Reference:* Erf 25543, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director Planning, by not later than 30 November 2009. Please note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

30 October 2009

19097

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO 154/2009

PROPOSED SUBDIVISION: ERF 354, HOEKWIL, DIVISION GEORGE

Notice is hereby given that Council has received an application for the following:

1. Subdivision of Erf 354, Hoekwil in terms of Section 24 of Ordinance 15 of 1985, into two portions:
  - Portion A = 3.1732ha
  - Remainder = 4.1484ha

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office 5th Floor, York Street, George, 6530, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Marisa Arries  
*Reference:* Erf 354, Hoekwil

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Senior Manager: Planning, by not later than Monday, 30 November 2009. Please note that no objections via e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9473, Fax: 086 570 1900

E-mail: marisa@george.org.za

30 October 2009

19098

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR. 114/2009

VOORGESTELDE HERSONERING: ERF 25543, WELGELEGEN VILLAGE, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van bogenoemde eiendom in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15/1985 vanaf Landbousone I en Industriëlezone I na:

1. Residensiëlezone II (118 eenhede)
2. Vervoersone II (privaat straat)
3. Oopruimtesone II (privaat oopruimte)

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoor-ure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te 5de Vloer, Yorkstraat, George, 6530.

*Navrae:* Keith Meyer  
*Verwysing:* Erf 25543, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur Beplanning ingedien word nie later nie as 30 November 2009. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar sal word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê, waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Faks: 086 529 9985

Epos: keith@george.org.za

30 Oktober 2009

19097

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR. 154/2009

VOORGESTELDE ONDERVERDELING: ERF 354, HOEKWIL, AFDELING GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die volgende:

1. Onderverdeling van die Erf 354, Hoekwil in terms van Artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 in twee gedeeltes:
  - Gedeelte A = 3.1732ha
  - Restant = 4.1484ha

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoor-ure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te 5de Vloer, Yorkstraat, George, 6530.

*Navrae:* Marisa Arries  
*Verwysing:* Erf 354, Hoekwil

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Senior Bestuurder: Beplanning ingedien word nie later nie as Maandag, 30 November 2009. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar sal word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê, waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9473, Faks: 086 570 1900

Epos: marisa@george.org.za

30 Oktober 2009

19098

## GEORGE MUNICIPALITY

NOTICE NO: 117/2009

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION: ERF 119, KERK STREET, PACALTS DORP

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Rezoning in terms of Section 17(2)a of Ordinance 15 of 1985 to from RESIDENTIAL ZONE I TO A SUBDIVISIONAL AREA;
2. Subdivision of the abovementioned Subdivisional area in terms of Section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 into 4 Residential Zone I erven, 1 Transport Zone I erf (public road) and 1 Open Space Zone I erf (public open space).

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office, Civic Centre, 5th Floor, York Street, George, during normal office hours, Monday to Friday.

*Enquiries:* Keith Meyer

*Reference:* Erf 119 Pacaltsdorp

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Senior Manager: Planning, by not later than 30 November 2009. Please take note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's office where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

CM AFRICA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre York Street, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

30 October 2009

19099

## HESSEQUA MUNICIPALITY

PROPOSED CONSENT USE OF ERF 4374, RIVERSDALE

Notice is hereby given in terms of Regulation 4.6 of P.N. 1048/1988 that the Hessequa Council has received the following application on the abovementioned property:

*Property:* Erf 4374 Riversdale (3000m<sup>2</sup>) – Industrial zone (I)

*Proposal:* Consent Use for the establishment of Storage Facilities

*Applicant:* ACL Kotze

Details concerning the application are available at the office of the undersigned during office hours as well as the Riversdale Municipal Office. Any objections, to the proposed application should be submitted in writing to reach the office of the undersigned not later than 30 November 2009.

People who cannot write can approach the office of the undersigned during normal office hours where the responsible official will assist you in putting your comments or objections in writing.

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO BOX 29, RIVERSDALE 6670

30 October 2009

20609

## GEORGE MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING NR: 117/2009

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING: ERF 119, KERKSTRAAT, PACALTS DORP

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

1. Hersonerings in terme van Artikel 17(2)a van Ordonnansie 15 van 1985 vanaf RESIDENSIELESONE I NA 'N ONDERVERDELINGSGBIED;
2. Onderverdeling van bogenoemde Onderverdelingsgebied in terme van Artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 in 4 Residensiële Sone I erwe, 1 Vervoersone I erf (publieke pad) en 1 Oopruimte Sone I erf (publieke oopruimte).

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae beskikbaar wees by die Raad se kantoor, Burgersentrum, 5de Vloer, Yorkstraat, George.

*Navrae:* Keith Meyer

*Verwysing:* Erf 119 Pacaltsdorp.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Senior Bestuurder: Beplanning ingedien word nie later nie as 30 November 2009. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê waar 'n personeellid sal help om die kommentaar/vertoë op skrif te stel.

CM AFRICA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum Yorkstraat, George 6530, Tel: (044) 801-9435, Faks: 086 529 9985

Epos: keith@george.org.za

30 Oktober 2009

19099

## HESSEQUA MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK VAN ERF 4374, RIVERSDAL

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.6 van P.K. 1048/1988 dat die Hessequa Raad die volgende aansoek op bogenoemde eiendom ontvang het:

*Eiendomsbeskrywing:* Erf 4374, Riversdal (3000m<sup>2</sup>) – Nywerheidsone (I)

*Aansoek:* Vergunningsgebruik vir die oprigting van 'n Pakhuis

*Applikant:* ACL Kotze

Besonderhede rakende die aansoek is ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure sowel as Riversdal Munisipale Kantoor. Enige besware teen die voorgename aansoek moet skriftelik gerig word om die ondergetekende te bereik nie later nie as 30 November 2009.

Persone wat nie kan skryf nie, kan die onderstaande kantoor nader tydens sy normale kantoorure waar die betrokke amptenaar u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, POSBUS 29, RIVERSDAL 6670

30 Oktober 2009

20609

## KNYSNA MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985 (ORDINANCE 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT ACT: MUNICIPAL SYSTEMS, 2000 (ACT 32 OF 2000)

PROPOSED CONSENT USE: PORTION 8 OF THE FARM CHARLESFORD NO 192, DIVISION KNYNSA (CHARLESFORD/RHEENENDAL)

Notice is hereby given in terms of Clause 4.6 of the Section 8 Zoning Scheme Regulations as promulgated in P.N. 1048/1988, that the under-mentioned application has been received by the Municipal Manager and is open for inspection during office hours at the Municipal Buildings, 11 Pitt Street, Knysna. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, PO Box 21, Knysna, 6570 on or before 17:00 Monday 30 November 2009, quoting the above Ordinance and the objector's erf number.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write can approach the Town Planning section during normal office hours at the Municipal Offices where the Secretary will refer you to the responsible official who will assist you in putting your comments or objections in writing.

Objections via e-mail will not be accepted.

*Nature of the application:*

Application in terms of Clause 4.6 of the Section 8 Scheme Regulations as promulgated in P.N. 1048/1988, for Consent uses to allow the following uses on an "Agriculture Zone I" zoned property:

- (i) Additional dwelling units;
- (ii) farm store;

*Applicant:* HM Vreken TRP(SA) on behalf of PJ Meaton, PO Box 2180, KNYNSNA 6570, Tel: (044) 382-0420, Fax: (044) 382-0438 e-mail: marike@vreken.co.za

JB DOUGLAS, MUNICIPAL MANAGER

*Reference:* 192/8 KNY 30 October 2009 19100

OVERSTRAND MUNICIPALITY  
(Hangklip-Kleinmond Administration)

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 2965,  
BETTY'S BAY

Notice is hereby given, in terms of section 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), that an application has been received for the subdivision of Erf 2965, Mountain Road, Betty's Bay, to enable the owners to subdivide the property into two portions of  $\pm 765\text{m}^2$  each, for consolidation with the two abutting single-residential properties.

Further details are available for Inspection during office hours at the Municipal offices, 37 Fifth Avenue, Kleinmond. (Enquiries: Mr P Bezuidenhout, tel (028) 271-8407, fax (028) 271-8428, e-mail fbezuidenhout@overstrand.gov.za. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Municipal Manager, Private Bag X3, Kleinmond, 7195, on or before 30 November 2009.

In addition, notice is also hereby given in terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that persons who cannot write may approach the abovementioned offices, during office hours, where they will be assisted to put their comments or objections in writing.

W Zybrands, Municipal Manager

*Notice no.:* 041-2009 30 October 2009 20601

## KNYSNA MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985 (ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSELS, 2000 (WET 32 VAN 2000)

VOORGESTELDE VERGUNNING: GEDEELTE 8 VAN DIE PLAAS CHARLESFORD NR. 192, AFDELING KNYNSA (CHARLESFORD/RHEENENDAL)

Kennis geskied hiermee in gevolge Klousule 4.6 van die Artikel 8 Skemaregulasies soos gepromulgeer in P.K. 1048/1988, dat die onderstaande aansoek deur die Munisipale Bestuurder ontvang is en gedurende kantoor ure ter insae lê by die Munisipale Geboue, te Pittstraat 11, Knysna. Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 21, Knysna, 6570 ingedien word op of voor 17:00 Maandag 30 November 2009, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnummer.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word hiermee verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekreteresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Besware per e-pos sal nie aanvaarbaar wees nie.

*Aard van aansoek:*

Aansoek in terme van Klousule 4.6 van die Artikel 8 Skemaregulasies soos gepromulgeer in P.K. 1048/1988 vir Vergunningsgebruike vir:

- (i) Addisionele wooneenhede;
- (ii) plaas winkel;

*Aansoeker:* HM Vreken TRP(SA) namens PJ Meaton, Posbus 2180 KNYNSNA 6570, Tel: (044) 382-0420, Faks: (044) 382-0438 e-pos: marike@vreken.co.za

JB DOUGLAS, MUNISIPALE BESTUURDER

*Verwysing:* 192/8 KNY 30 Oktober 2009 19100

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT  
(Hangklip-Kleinmond Administrasie)

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 2965,  
BETTYSBAAI

Kennis geskied hiermee, ingevolge artikel 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van Erf 2965, Mountainweg, Bettysbaai, ten einde die eienaars in staat te stel om die eiendom in twee gedeeltes van  $\pm 765\text{m}^2$  elk te onderverdeel, vir konsolidasie met die twee aanliggende enkelresidensiële eiendomme.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale kantore, Vyfdelaan 37, Kleinmond, gedurende kantoorure. (Navrae: Mnr P Bezuidenhout, tel (028) 271-8407, faks (028) 271-8428, e-pos fbezuidenhout@overstrand.gov.za). Enige besware met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X3, Kleinmond, 7195, voor of op 30 November 2009 ingedien word.

Kennis geskied verder ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) dat persone wat nie kan skryf nie bogenoemde kantore, tydens kantoorure, kan nader waar hulle gehelp sal word om hul kommentaar of versoë op skrif te stel.

W Zybrands, Munisipale Bestuurder

*Kennisgewing nr.:* 041-2009 30 Oktober 2009 20601

## SALDANHA BAY MUNICIPALITY

REZONING AND SUBDIVISION OF ERF 9092, LANGEBAAN,  
AN UNREGISTERED PORTION OF ERF 9087,  
LANGEBAAN

Notice is hereby given that Council received an application for:

- (i) the rezoning of Erf 9092, an unregistered portion of Erf 9087, Langebaan, in terms of Section 17(1) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from business zone to subdivisional area; and
- (ii) the subdivision of Erf 9092, an unregistered portion of Erf 9087, Langebaan, in terms of Section 24(1) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), in order to develop ±10 premises respectively zoned as commercial (1640m<sup>2</sup>), general residential (13300m<sup>2</sup>/±160 units), institutional (12600m<sup>2</sup>/104 units & 58 frail care units), private open space and roads.

Details are available at the Municipal Manager's office, municipal building opposite the Primary School, 4 School Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30. Enquiries: JM Smit, Tel: (022) 701-7058

Objections/comments to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing before 30 November 2009, with the Acting Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380.

ACTING MUNICIPAL MANAGER

30 October 2009

20603

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## OFFICIAL NOTICE

APPLICATION FOR THE LANGRUG (FRANSCHHOEK)  
UPGRADING FOR THE CLOSURE OF STREET AND PUBLIC  
PLACES

Notice is herewith given in terms of Section 137(1) of the Municipal Ordinance, 1974 (No. 20 of 1974) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Director: Planning & Development at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch Tel (021) 808-8606. Enquiries may be directed to Mr Craig Alexander, PO Box 17, Stellenbosch, 7599, Tel (021) 808-8656 and fax (021) 808-8651 weekdays during the hours of 08:30 to 15:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director on or before 30 November 2009, quoting the above legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

This advertisement is also available on the Municipal website [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za) <<http://www.stellenbosch.gov.za>>, on the Planning and Development page.

*Applicant:* Planning Partners Pty (Ltd)

*Erf/erven:* Portions of General Plan No. 12327 & Remainder Farm No. 1413, Franschhoek

*Locality:* North of the residential suburb of Groendal, Franschhoek

*Nature of application:* The closure of portions of public streets namely Pheiffer, Phillips, Van der Berg, Fortuin, Arendse, Riffel and Davids Streets, and public places Erven 1016, 1097 and 1106, and the creation of one additional erf to be called Erf 2900.

MUNICIPAL MANAGER

*Notice No.:* 39/09

30 October 2009

20605

## SALDANHA MUNISIPALITEIT

HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN ERF 9092,  
LANGEBAAN, 'N ONGEREGISTREERDE GEDEELTE VAN ERF  
9087, LANGEBAAN

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die:

- (i) hersonering van Erf 9092, 'n ongeregisteerde gedeelte van Erf 9087, Langebaan, ingevolge Artikel 17(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985), vanaf besigheidsone na onderverdelingsgebied; en
- (ii) die onderverdeling van Erf 9092, 'n ongeregisteerde gedeelte van Erf 9087, Langebaan, ingevolge Artikel 24(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985), ten einde ±10 persele te skep onderskeidelik gesoneer as besigheid (1640m<sup>2</sup>); algemene woon (13300m<sup>2</sup>/±160 eenhede); institusioneel (12600m<sup>2</sup>/ 104 eenhede & 58 verswakte sorgeenhede), privaat oop ruimtes en paaië.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Bestuurder se kantoor, munisipale gebou oorkant die Laerskool, Skoolstraat 4, Vredenburg, Weekdae: 08:00-13:00 en 13:30-16:30. Navrae: JM Smit, Tel: (022) 701-7058

Kommentaar en/of besware met relevante redes, moet skriftrlik voor 30 November 2009 by die Waarnemende Munisipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg, 7380, ingedien word.

WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER

30 Oktober 2009

20603

## STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

## AMPTELIKE KENNISGEWING

AANSOEK VIR DIE SLUITING VAN STRATE EN PUBLIEKE  
OOPRUIMTES TE LANGRUG OPGRADERING,  
FRANSCHHOEK

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Nr. 20 van 1974) dat die ondervermelde aansoek ontvang is en tans oop is vir inspeksie by die kantoor van die Direkteur: Beplanning en Ontwikkelingsdienste by die Beplanningsadvies Sentrum, Pleinstraat, Stellenbosch Tel: (021) 808-8606. Vir navrae kontak Mnr. Craig Alexander, Posbus 17, Stellenbosch, 7599, of by Tel: (021) 808-8656, Faks: (021) 808-8651 gedurende weekdae tussen 08:30 en 15:30. Besware, insluitend volledige redes, moet by die bovermelde Direkteur ingedien word voor of op 30 November 2009, en moet die betrokke wetgewing aanhaal, asook die beswaarmaker se erfnummer, telefoonnummer en adres. Enige besware wat na die bovermelde sluitingsdatum ontvang word mag as ongeldig geag word.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za) <<http://www.stellenbosch.gov.za>>, op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

*Aansoeker:* Planning Partners Pty (Ltd)

*Erf:* Gedeeltes van Algemene Plan Nr. 12327 & Restant van Plaas Nr. 1413, Franschhoek

*Ligging:* Noord van die residensiële voorstad van Groendal, Franschhoek

*Aard van aansoek:* Die sluiting van gedeeltes van die publieke strate naamlik Pheiffer-, Phillips-, Van der Berg-, Fortuin-, Arendse-, Riffel- en Davidsstraat, en die Erwe 1016, 1097 en 1106 wat dien as publieke oopruimtes, ten einde een addisionele erf naamlik, Erf 2900, te vorm.

MUNISIPALE BESTUURDER

*Kennisgewing Nr.:* 39/09

30 Oktober 2009

20605

## SWELLENDAM MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION &amp; DEPARTURE: OF THE FARM BAKKELYS PLAATS NO. 156 PORTION 5, SWELLENDAM

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council has received an application from Town & Country on behalf of Waterloo Trust for:

- (1) the subdivision of portion 5 of the farm Bakkelys Plaats no. 156, Swellendam and portion 1 (57.6551ha) and the remainder (0.667ha); and
- (2) a departure on the proposed remainder in order to use it for church purposes.

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the under mentioned on or before 30 November 2009. Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

N NEL, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, Swellendam

Notice: 187/2009 30 October 2009

20607

## SWELLENDAM MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION: REMAINDER OF ERF 1174 (SWELLENGREBEL STREET), SWELLENDAM

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council has received an application from Bekker en Houterman Land Surveyors on behalf of Roosters Hill Property Trust for the subdivision of the Remainder of erf 1174, Swellendam in portion A (632m<sup>2</sup>) and the Remainder (976m<sup>2</sup>).

Further particulars regarding the proposal are available for inspection at the Municipal office, Swellendam during office hours. Objections to the proposal, if any, must reach the undermentioned on or before 30 November 2009. Persons who are unable to read and write will be assisted during office hours, at the Municipal office, Swellendam, to write down their objections.

N NEL, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, Swellendam

Notice: 188/2009 30 October 2009

20608

## SWELLENDAM MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING &amp; AFWYKING: GEDEELTE 5 VAN DIE PLAAS BAKKELYS PLAATS NR. 156, SWELLENDAM

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Town & Country namens Waterloo Family Trust vir:

- (1) vir die onderverdeling van Gedeelte 5 van die plaas Bakkelys Plaats nr. 156, Swellendam en Gedeelte 1 (57,6551 ha) en die Restant (0,667 ha);
- (2) 'n afwyking op die voorgestelde restant ten einde dit aan te wend vir kerkdoeleindes.

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale kantoor, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 30 November 2009. Persone wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoor ure by die Munisipale kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

N NEL, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Swellendam

Kennisgewing: 187/2009 30 Oktober 2009

20607

## SWELLENDAM MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING: RESTANT VAN ERF 1174 (SWELLENGREBELSTRAAT), SWELLENDAM

Kennis geskied hiermee in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van Bekker en Houterman Landmeters namens Roosters Hill Property Trust vir die onderverdeling van die Restant van Erf 1174, Swellendam in Gedeelte A (632m<sup>2</sup>) en die Restant (976m<sup>2</sup>).

Verdere besonderhede van die voorstel lê gedurende kantoorure by die Swellendam Munisipale kantoor, ter insae. Skriftelike besware teen die voorstel, indien enige, moet die ondergemelde bereik voor of op 30 November 2009. Persone wat nie kan lees en skryf nie, sal gedurende kantoor ure by die Munisipale kantoor, Swellendam gehelp word om hul besware neer te skryf.

N NEL, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Swellendam

Kennisgewing: 188/2009 30 Oktober 2009

20608

## WESTERN CAPE PROVINCIAL DEPARTMENT OF HEALTH

## GENERAL NOTICE

Notice in terms of sub-regulation 6(1)(a) and 6(2) of Provincial Notice 187 of 2001.

The Western Cape Provincial Minister responsible for Health hereby publishes notification of receipt of the following applications for the establishment of private health establishments in the Western Cape Province. Copies of the applications may be obtained at a nominal fee from the Directorate of Professional Support Services, Provincial Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000, Ph: (021) 483-2603/5811.

Kindly note that all interested parties are invited to submit written comment on any of the applications mentioned below to the Western Cape Health Department within 30 days of the publication of this notice. All comments must be sent to:

Comments to be submitted within the following time frames:

- Acute general, non-acute and psychiatric private health establishments within 30 days of the publication of this notice.
- Community mental health facilities within 14 days of the publication of this notice.

All comments must be addressed to: The Head, Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000 (For attention: Ms Gaynore Vermeulen).

PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/ THEATRES	TYPE OF FACILITY
Green Point Clinic	Mr G Cargill 77 Pearl Valley Wemmershoek Street Paarl 7646 Ph: 083 3022 948	Green Point	Application for the registration of a new facility with 40 (forty) beds (which include 28 adult and 12 adolescent) for voluntary mental health care.	Private Mental Health Care
Melomed Renal Care - Bellville	Mr R Allie PO Box 204 Gatesville Ph: (021) 699-0950 Fax: (021) 699-1023	Bellville	Application for the registration of a new dialysis unit at Melomed Bellville Hospital with 6 (six) stations for the treatment of haemodialysis and 1 (one) PD room.	Dialysis Unit
Melomed Renal Care — Mitchells Plain	Mr R Allie PO Box 204 Gatesville Ph: (021) 699-0950 Fax: (021) 699-1023	Mitchells Plain	Application for the extension of an existing dialysis unit at Melomed Mitchells Plain Hospital with 5 (five) stations for the treatment of haemodialysis.	Dialysis Unit
Drs Schnetler Corbett & Partners – Cape Gate Medi-Clinic	Drs Schnetler Corbett & Partners PO Box 15094 Panorama 7506 Ph: (021) 930-5564 Fax: (021) 930-4464	Brackenfell	Application for the registration of a new Radio-Diagnostic unit at Cape Gate Medi-Clinic.	Radio-Diagnostic Unit

30 October 2009

20610

## WES-KAAPSE PROVINSIALE DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

## ALGEMENE KENNISGEWING

Kennisgewing ingevolge subregulasie 6(1) en 6(2) van regulasie 187 van 2001.

Die Wes-Kaapse Provinsiale Minister verantwoordelik vir Gesondheid gee hiermee kennis van die volgende aansoeke wat ontvang is vir die oprigting van private gesondheidsinrigtings in die Wes-Kaap. Afskrifte van die aansoeke kan teen 'n nominale bedrag bekom word van die Hoofdirektoraat: Professionele Ondersteuningsdienste, Provinsiale Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000. Telefoon: (021) 483-2603/5811.

Let asseblief daarop dat alle belangstellendes uitgenooi word om binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar oor enige van die aansoeke voor te lê aan die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid.

Kommentaar moet binne die volgende tydperke ingedien word:

- Algemene akute, nie-akute en psigiatriese private gesondheids instellings binne 30 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie.
- Gemeenskapspsigiatriegesondheidsorg-fasiliteite binne 14 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie.

Alle kommentaar moet geadresseer word aan: Die Hoof, Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000 (Vir aandag: Me Gaynore Vermeulen).

PRIVATE GESONDHEIDS-INRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STANDPLAAS	TOTALE GETAL BEDDENS/ TEATERS	TIPE INRIGTING
Groen Punt Kliniek	Mnr G Cargill Pearl Vallei 77 Wemmershoek Straat Paarl 7646 Tel: 083 3022 948 Fax: (021) 867-0593	Groen Punt	Aansoek om registrasie van 'n nuwe fasiliteit met 40 (veertig) beddens (insluitend 28 volwasse en 12 adolessente) vir vrywillige geestesgesondheid sorg,	Privaat Geestesgesondheid-sorg
Melomed Renaal Sorg - Bellville	Mnr R Allie Posbus 204 Gatesville Tel: (021) 699-0950 Faks: (021) 699-1023	Bellville	Aansoek om registrasie van 'n nuwe dialise eenheid by Melomed Bellville Hospitaal met 6 (ses) stasies vir die behandeling van hemodialise en 1 PD kamer.	Dialise Eenheid



PRIVATE GESONDHEIDS-INRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STANDPLAAS	TOTALE GETAL BEDDENS/TEATERS	TIPE INRIGTING
Melomed Renaal Sorg – Mitchells Plain	Mnr R Allie Posbus 204 Gatesville Tel: (021) 699-0950 Faks: (021) 699-1023	Mitchells Plain	Aansoek om uitbreiding van 'n bestaande dialise eenheid by Melomed Mitchells Plain Hospitaal met 5 (vyf) stasies vir die behandeling van hemodialise.	Dialise Eenheid
Drs Schnetler Corbett & Vennote – Cape Gate Medi-Kliniek	Drs Schnetler Corbett & Vennote Posbus 15094 Panorama 7506 Tel: (021) 930-5564 Faks: (021) 930-4464	Brackenfell	Aansoek om registrasie van 'n nuwe radio-diagnostiese eenheid by Cape Gate Medi-Kliniek.	Radio-Diagnostiese Eenheid

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

## BY-LAW RELATING TO THE CONTROL OF BOUNDARY WALLS AND FENCES

**Definitions**

1. In this by-law unless the context otherwise indicates:

“**Boundary**” in relation to a land unit, means a cadastral line separating one land unit from another land unit or the street;

“**Boundary wall/fence**” means a structure erected on the cadastral boundary of a land unit;

“**Council**” means the council of the Stellenbosch Municipality or its duly authorized employee;

“**Erf/land unit**” means a portion of land with its own number on the surveyor-general’s general map and the title of which is capable of being registered in the deeds.

“**Erect/Erection in relation to a wall or fence**” includes causing, allowing or permitting to be erected;

“**Ground level**” means the natural level of the ground, except where such level has been disturbed, in which case the street level is to be regarded as the ground level;

“**Height**” means the vertical distance from the bottom or lowest part of any structure to the top.

“**Lateral boundary**” means every common boundary of an erf with another erf excluding a rear boundary;

“**LUPO**” means the Land Use Planning Ordinance, Ordinance 15 of 1985.

“**Municipality**” means the Stellenbosch Municipality (WCO24 area);

“**Public open space**” means land which is or will be under ownership of Council and which is a park, public garden, square, sport field, children playground, amusement park, place of recreation or any similar amenity, the access to which is not limited.

“**Rear boundary**” means every common boundary of an erf which is parallel to or is within less than 45° of being parallel to, every street boundary of such erf an which does not link with a street boundary thereof.

“**Street boundary**” means the cadastral boundary, as surveyed or proclaimed, between an erf and the adjoining public or private street; provided that where a portion of an erf or premises is reserved in terms of the Zoning Scheme or any law for the purpose of a new street or for street-widening, the street boundary is the boundary of such proposed new street or proposed street-widening;

“**Structure**” in addition to its ordinary meaning includes a system of constructional elements and components of any wall, fence or pillar.

“**the Act**” means the National Building Regulations and Building Standards Act No. 103 of 1977 and the regulations promulgated in terms of section 17(1) thereof.

“**Wall/fences**” means any wall/fence, together with any gate or any contrivance forming part or serving the purpose of such a gate, erected as a boundary between any erven within the municipal area, and includes a wall/fence which is not erected on a boundary, such as a garden wall/fence or a free-standing wall/fence on an erf;

“**Zone**” means the designation of land for a particular zoning in terms of the relevant zoning scheme.

“**Zoning**” means the category of directives regulating the development of land and setting out the purposes for which land may be used.

“**Zoning Scheme Regulations**” means a scheme which has been approved by the Council and the relevant provincial authority, for the zoning of land.

#### **Application**

2. This by-law shall apply and be valid in the area of jurisdiction of the Municipality, including private residential developments with or without controlled entrances, in as far as the provisions of this by-law are not in conflict with the conditions of rezoning imposed on such a development in terms of LUPO (Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985) or any other applicable legislation prior to promulgation of the said Land Use Planning Ordinance, or any of its legal predecessors.

#### **Control of walls and fences**

3. No person shall erect a wall or fence of any nature on any boundary of any premises without the prior approval of the Council in accordance with the provisions contained herein.

##### **Walls**

Any person applying for the Council's approval to erect a wall as aforesaid shall submit plans drawn in accordance with the scales stipulated in the Act, clearly indicating the position of the erf, the foundations, the materials to be used in construction and the methods of construction, together with adequate dimensions of the wall proposed.

##### **Fences**

No person shall erect a fence, other than a wall as contemplated above, on any boundary of any premises, except a fence comprising of the materials described in sections 9.

#### **Heights of walls and fences**

4. The height of walls and fences shall be measured from the level of the pavement and in the absence of a pavement, from the natural level of the ground outside the property immediately adjacent to such wall or fence. If the ground level slopes longitudinally along the length of the wall, then its height at each end of the slope shall not exceed the permitted height and when then wall/fence is stepped, such stepping shall be in a series of even steps between piers (where necessary) which steps shall not materially deviate from the mean permitted height. The determination of what constitutes material deviation shall be at the discretion of Council provided that such deviation shall not be more than 10% of the permitted height.
5. For **residential zoned** properties the height of any wall or fence (including the entrance structure and columns) shall be regulated as follows:
  - (a) on a street boundary: 2.1m high, on condition that 50% of the height of the wall or fence, including gates on residential zoned properties must consists of open decorative work to create transparency. The solid construction shall not interfere with sight lines of vehicles entering or leaving the property, or passing traffic;
  - (b) on a boundary other than a street boundary: 2.1m high and shall comprise of materials as described in sections 9 below, except where the screening of backyards or swimming pools are concerned, in which case the height may at the discretion of Council increased to 2.5m.
6. For agricultural zoned properties, the height of walls may not exceed 1m and a fence comprising of only wire or steel palisade (painted colors preferred by council-preferably charcoal, black or dark green) may not exceed 2.1m. No brick piers shall be allowed in wire or steel palisade fences and only the entrance gate structure may be of solid brick structures which shall not be higher than 3.5m for a maximum distance of 10m on both sides of the entrance gate.
7. For all other zoned properties the height of any wall or fence may not exceed 3m. Notwithstanding this provision, Council may prescribe a boundary wall of a height of less than 3m if in Council's opinion the erection of such a wall may detract from the amenities of the area, or may in Council's opinion, be undesirable for any reason that Council may provide from time to time.

#### **Piers and columns**

8. Where piers or columns of brick, stone, concrete or similar materials are required by the Council to ensure stability, their size and spacing shall be in accordance with the requirements of Council and the National Building Regulations 0400.

#### **Materials of walls and fences**

9. Walls and fences situated on erf boundaries shall be constructed of the following materials only—
  - (a) face bricks with face-brick finishing; or
  - (b) plastered and painted brickwork or bagged or cement finished brickwork; or
  - (c) plastered and painted concrete block work or bagged or cement finished concrete block work; or
  - (d) decorative brick blocks; or
  - (e) painted precast concrete panels; or
  - (f) painted steel palisade; or
  - (g) galvanized or plastic-coated wire mesh; or
  - (h) wooden fences which shall consist of processed timber only as approved by the building control officer, or
  - (i) cast iron work or steel railings.

#### Additional safety precautions

10. Additional safety precautions such as razor wire, electrical fencing/wiring, etc., the height of which shall be included in determining the permitted height, shall not be visible from the street. Electrical fencing shall comply with any municipal guidelines on electrical security fence installations, the Electrical Machinery Regulations, the Occupational Health and Safety Act and any other applicable legislation.

#### Fair-face-walls

11. All walls and fences shall present a fair face to adjacent properties, in accordance with the provisions contained in section 9.

#### Dilapidated and unsightly walls and fences

12. No person shall in Council's opinion allow any wall or fence to fall into a ruinous, dilapidated or dangerous condition. In the event that a wall or fence has fallen in to a dilapidated condition, Council may serve a written notice upon such person requiring him/her to make good, repair, alter, demolish or remove such wall or fence at his/her own expense, within a period specified in such notice, which period shall not be less than 21 days, unless the wall or fence in question is declared by Council to be a danger to safety and or health, in which case Council may instruct the property owner to make good, repair, alter, demolish or remove such wall or fence immediately. Should the owner fail to comply with the requirements thereof within the time specified in the notice, Council may carry out the requirements of such notice and thereafter recover the cost of so doing from such owner.

#### Relaxation of provisions

13. Council may grant a waiver to any of the provisions of this by-law if in Council's opinion the specific site topographical conditions are such that the granting of a waiver will not result in the erection of a wall or fence that will materially detract from the character of the area. In granting such a waiver, Council shall have due regard to the built form that may result if abutting neighbours request similar waivers as well as the impact such waiver may have on traffic safety (both pedestrian and vehicular).

#### Penalty

14. If any person—
- (1) erects any wall or fence without the prior permission of the Council or otherwise than in accordance with the plans approved by the Council, or
  - (2) erects any wall or fence which does not conform to the provisions contained in this by-law, or
  - (3) contravenes any conditions imposed by Council, such person shall be guilty of an offence as provided for in the Act and shall consequently be dealt with as per the provisions of the Act.

#### Compliance with other legislation

15. This by-law shall not be construed as authority to depart from any other legal prescriptions or requirements provided for in any other legislation.

#### Repealed By-laws

16. The provisions of any by-laws previously promulgated by the municipality or by any of the disestablished municipalities now incorporated in the municipality, are hereby repealed as far as they relate to matters provided for in this By-law, and insofar as it has been made applicable to the municipality by the authorization for the execution of powers and functions in terms of section 84(3) of the Local Government: Municipal Structures Act, Act 117 of 1998.

#### Short title and commencement

17. This By-law is called the Stellenbosch Municipal By-law relating to the control of boundary walls and fences, and commences on the date of publication thereof in the Provincial Gazette.

30 October 2009

20604

### STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

### VERORDENING TEN OPSIGTE VAN DIE BEHEER VAN GRENSMURE EN HEININGS

#### Definisies

1. In hierdie verordening, tensy die konteks anders aandui, beteken:

“**Grens**” ten opsigte van 'n grondeenheid 'n kadastrale lyn wat een grondeenheid van 'n ander grondeenheid of van die straat skei.

“**Grensmuur/-heining**” 'n struktuur wat op die kadastrale grens van 'n grondeenheid opgerig is.

“**Raad**” die raad van Stellenbosch Munisipaliteit of sy behoorlik gemagtigde werknemer.

“**Erf/grondeenheid**” 'n grondgedeelte met sy eie nommer op die Landmeter-generaal se algemene kaart en waarvan die titel in die aktes geregistreer kan word.

“**Bou/Oprig ten opsigte van 'n muur of heining**” om te oprigting te laat plaasvind, dit toe te laat of te vergun.

“**Grondvlak**” die natuurlike vlak van die grond, behalwe waar sodanige vlak versteur is, in welke geval die straatvlak as die grondvlak beskou moet word.

“**Hoogte**” die vertikale afstand van die onderste of laagste deel van enige struktuur tot bo.

“**Laterale grens**” elke gemeenskaplike grens van ’n erf met ’n ander erf buiten ’n agterste grens.

“**LUPU**” die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, Ordonnansie 15 van 1985.

“**Munisipaliteit**” die Stellenbosch Munisipaliteit (WCO24-gebied).

“**Openbare oop ruimte**” grond wat in die Raad se besit is of sal wees en wat ’n park, openbare tuin, plein, sportveld, kinderspeelterrein, pretpark, ontspanningsplek of enige soortgelyke gerief is waartoe toegang nie beperk is nie.

“**Agterste grens**” elke gemeenskaplike grens van ’n erf wat parallel of minder as 45° van parallel is, met elke straatgrens van sodanige erf wat nie aaneenskakel met ’n straatgrens daarvan nie.

“**Straatgrens**” die kadastrale grens soos opgemeet of geproklameer, tussen ’n erf en die aangrensende openbare of private straat; met dien verstande dat waar ’n gedeelte van ’n erf of perseel kragtens die Soneringskema of enige wet gereserveer is vir doeleindes van ’n nuwe straat of straatverwyding, die straatgrens die grens van sodanige voorgestelde nuwe straat of voorgestelde straatverwyding is.

“**Struktuur**” benewens die gewone betekenis daarvan ook ’n stelsel van konstruksie-elemente en -komponente van enige muur, heining of pilaar.

“**die Wet**” die Wet Op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde no. 103 van 1977 en die regulasies gepromulgeer kragtens artikel 17(1) daarvan.

“**Muur/heinings**” enige muur/heining, tesame met enige hek of enige toestel wat deel van ’n hek vorm of as sodanige hek funksioneer, opgerig as ’n grens tussen enige erwe binne die munisipale gebied, en met inbegrip van ’n muur/heining wat nie op ’n grens opgerig is nie, soos ’n tuinmuur/-heining of ’n vrystaande muur/heining op ’n erf.

“**Sone**” die toewysing van grond vir ’n bepaalde sonering kragtens die betrokke soneringskema.

“**Sonering**” die kategorie van voorskrifte wat grondontwikkeling reguleer en die doeleindes uiteensit waarvoor grond gebruik mag word.

“**Soneringskema-regulasies**” ’n skema wat deur die Raad en die betrokke provinsiale gesagsliggaam goedgekeur is vir die sonering van grond.

### Toepassing

- Hierdie verordening is van toepassing en geldig in die gebied onder die Munisipaliteit se jurisdiksie, met inbegrip van private woonontwikkelings met of sonder beheerde ingange, in soverre die bepalinge van hierdie verordening nie strydig is met die hersoneringsvoorwaardes wat op sodanige ontwikkeling opgelê is kragtens LUPU (Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, no. 15 van 1985) of enige ander toepaslike wetgewing van voor promulgasie van die gemelde Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, of enige van sy wetlike voorgangers.

### Beheer van mure en heinings

- Geen persoon mag ’n muur of heining van enige aard op enige grens van enige perseel oprig sonder die voorafgoedkeuring van die Raad ingevolge die voorwaardes wat hierin vervat is nie.

#### *Mure*

Enige persoon wat aansoek doen om die Raad se goedkeuring om ’n muur op te rig soos hierbo vermeld, moet planne indien wat opgestel is volgens die skale wat in die Wet gestipuleer word en waarin duidelik vervat is die posisie van die erf, die fundamente, die materiaal wat in die konstruksie gebruik sal word en die konstruksiemetodes, tesame met voldoende afmetings van die voorgestelde muur.

#### *Heinings*

Geen persoon mag ’n heining, buiten ’n muur soos hierbo beoog word, op enige grens van enige perseel oprig nie, behalwe ’n heining wat bestaan uit die materiaal wat in artikel 9 beskryf word.

### Hoogtes van mure en heinings

- Die hoogte van mure en heinings moet gemeet word van die vlak van die sypaadjie en, by gebrek aan ’n sypaadjie, van die natuurlike vlak van die grond buite die eiendom wat onmiddellik aan sodanige muur of heining grens. As die grondvlak in die lengte al langs die muur daal, mag die muur se hoogte aan elke punt van sy helling nie die toegelate hoogte oorskry nie en wanneer die muur/heining trapsgewys daal, moet sodanige trappe ’n reeks gelyke trappe tussen steunpilare (waar nodig) vorm, welke trappe nie wesenlik van die gemiddelde toegelate hoogte mag afwyk nie. Die bepaling van wat ’n wesenlike afwyking behels, berus by die goëddunke van die Raad, met dien verstande dat sodanige afwyking nie meer as 10% van die toegelate hoogte mag wees nie.
- Vir residensieel gesoneerde eiendomme word die hoogte van enige muur of heining (met inbegrip van die ingangstruktuur en kolomme) as volg gereguleer:
  - aan ’n straatgrens: 2.1m hoog, op voorwaarde dat 50% van die hoogte van die muur of heining, met inbegrip van hekke, op residensieel gesoneerde eiendomme moet bestaan uit oop sierwerk om deursigtigheid te bevorder. Die soliede konstruksie mag nie die uitsig van voertuie wat die eiendom binnegaan of verlaat of van verbygaande verkeer belemmer nie.
  - aan ’n grens wat nie ’n straatgrens is nie: 2.1m hoog en bestaande uit materiaal soos beskryf in artikel 9 hieronder, behalwe waar dit betrekking het op die afskerm van agterplase of swembaddens, in welke geval die hoogte na goëddunke van die Raad tot 2.5m verhoog mag word.
- Vir landbougesoneerde eiendomme mag die muurhoogte nie 1m oorskry nie en ’n heining van slegs draad of staalpalissade (geverf in die Raad se voorkeurkleure-verkieslik houtskool, swart of donkergroen) mag nie 2.1m oorskry nie. Geen steenpilare word in heinings van draad of staalpalissade toegelaat nie en slegs die toegangshekstruktuur mag bestaan uit soliede steenstrukture wat nie hoër as 3.5m mag wees nie, vir ’n maksimum afstand van 10m aan albei kante van die toegangshek.
- Vir alle ander gesoneerde eiendomme mag die hoogte van enige muur of heining nie 3m oorskry nie. Nieteenstaande hierdie bepaling mag die Raad ’n grensmuur met ’n hoogte van minder as 3m voorskryf indien die oprigting van sodanige muur na die mening van die Raad aan die

geriewe van die gebied afbreuk sal doen, of na die Raad se mening onwenslik is om enige rede wat die Raad van tyd tot tyd mag aanvoer.

#### **Steunpilare en kolomme**

8. Waar steunpilare of kolomme van steen, klip, beton of soortgelyke materiaal deur die Raad vereis word om stabiliteit te verseker, moet hulle grootte en spasiering voldoen aan die vereistes van die Raad en die Nasionale Bouregulasies 0400.

#### **Materiaal van mure en heinings**

9. Mure en heinings wat op erfgrense staan, mag slegs van die volgende materiale opgerig word—
- (a) sierstene met siersteenafwerking; of
  - (b) gepleisterde en geverfde baksteenwerk, of baksteenwerk met saksmeer- of sementafwerking; of
  - (c) gepleisterde en geverfde betonblokwerk of betonblokwerk met saksmeer- of sementafwerking; of
  - (d) ornamentele steenblokke; of
  - (e) geverfde voorafvervaardigde betonpanele; of
  - (f) geverfde staalpalissade; of
  - (g) gegalvaniseerde of plastiekbedekte maasdraad; of
  - (h) houtheinings wat van geprosesseerde hout gemaak moet wees, slegs soos deur die boubeheerbeampte goedgekeur is; of
  - (i) gietysterwerk of staalrelings.

#### **Addisionele veiligheidsmaatreëls**

10. Addisionele veiligheidsmaatreëls soos lemmetjiesdraad, elektriese heining/bedrading ens., waarvan die hoogte ingesluit moet wees wanneer die toegelate hoogte bepaal word, mag nie van die straat af sigbaar wees nie. Elektriese heinings moet voldoen aan enige munisipale riglyne oor elektriese sekuriteitsheininginstallasies, die Regulasies op Elektriese Masjinerie, die Wet op Beroepsgesondheid en -veiligheid en enige ander toepaslike wetgewing.

#### **Skoonvlakmure**

11. Alle mure en heinings moet 'n skoon vlak na aangrensende eiendomme wys, in ooreenstemming met die vereistes vervat in artikel 9.

#### **Bouvallige en onooglike mure en heinings**

12. Geen persoon mag na die Raad se mening toelaat dat enige muur of heining in 'n vervalde, bouvallige of gevaarlike toestand verval nie. Indien 'n muur of heining in 'n bouvallige toestand verval het, mag die Raad sodanige persoon 'n skriftelike kennisgewing gee waardeur hy/sy verplig word om sodanige muur of heining op sy/haar koste goed te maak, te herstel, te wysig, te sloop of te verwyder, binne 'n tydperk wat in sodanige kennisgewing gespesifiseer word, welke tydperk nie minder as 21 dae mag wees nie, tensy die betrokke muur of heining deur die Raad as 'n veiligheids- of gesondheidsrisiko beskou word, in welke geval die Raad die eienaar van die eiendom mag gelas om sodanige muur of heining onmiddellik goed te maak, te herstel, te wysig, te sloop of te verwyder. Indien die eienaar in gebreke bly om aan hierdie vereistes te voldoen binne die tydperk wat in die kennisgewing bepaal word, mag die Raad die vereistes van sodanige kennisgewing uitvoer en daarna die koste van sodanige uitvoering van sodanige eienaar verhaal.

#### **Verslapping van vereistes**

13. Die Raad mag 'n kwytskelding van enige van die bepalinge van hierdie verordening toestaan indien, na die Raad se mening, die spesifieke topografiese terreintoestande sodanig is dat die toestaan van 'n kwytskelding nie sal lei tot die oprigting van 'n muur of heining wat die karakter van die omgewing wesenlik sal benadeel nie. Wanneer sodanige kwytskelding toegestaan word, doen die Raad dit met behoorlike inagneming van die bouvorm wat kan ontstaan indien aangrensende bure soortgelyke kwytskeldings versoek, sowel as die uitwerking wat sodanige kwytskelding mag hê op verkeersveiligheid (beide voetgangers en voertuie).

#### **Boete**

14. Indien enige persoon—
- (1) enige muur of heining oprig sonder die vooraftoestemming van die Raad of andersins as volgens die planne wat deur die Raad goedgekeur is; of
  - (2) enige muur of heining oprig wat nie voldoen aan die bepalinge vervat in hierdie verordening nie; of
  - (3) enige voorwaardes oortree wat deur die Raad opgelê is, is sodanige persoon skuldig aan 'n misdryf soos daarvoor in die Wet voorsiening gemaak is, en sal met hom/haar gehandel word ingevolge die bepalinge van die Wet.

#### **Nakoming van ander wetgewing**

15. Hierdie verordening mag nie vertolk word as 'n vergunning om af te wyk van enige ander wetlike voorskrifte of vereistes waarvoor in enige ander wetgewing voorsiening gemaak word nie.

### Herroepte verordeninge

16. Die bepalinge van enige verordeninge voorheen gepromulgeer deur die munisipaliteit of deur enige van die onbinde munisipaliteite wat nou by die munisipaliteit ingelyf is, word hierdeur herroep in soverre hulle betrekking het op aangeleenthede waarvoor in hierdie verordening voorsiening gemaak is, en in soverre dit op die munisipaliteit van toepassing gemaak is deur die magtiging vir die uitvoering van magte en funksies ingevolge artikel 84(3) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, Wet 117 van 1998.

### Kort titel en inwerkingtreeding

17. Hierdie Verordening staan bekend as die Stellenbosch Munisipaliteit se Verordening ten opsigte van die beheer oor grensmure en -heininge, en tree in werking op die datum waarop dit in die Provinsiale Koerant verskyn.

30 Oktober 2009

20604

## UMASIPALA WASESTELLENBOSCH

### IMITHETHO YEDOLOPHU ELAWULA IMIDA YEENDONGA NEENGCINGO

#### Ingcaciso

1. Ngokwa lomthetho wedolophu:

“**Umda**” ngokubhekiselele kumhlaba, uxela umgca ochaza imida ehlulahlula imihlaba okanye izitalato;

“**Udonga/ucingo olungumda**” luxela ulakhiwo olumiswe ekupheleni komda womhlaba;

“**IBhunga**” lixela ibhunga likaMasipala waseStellenbosch okanye umqeshwa walo ogunyaziswe ngokufanelekileyo;

“**Isiza/umhlaba**” sixela isahlulo somhlaba nenombolo yaso ekwimephu yoluntu kanocanda kunye nesiqinisekiso sebango lomhlaba esikwaziyo ukubhaliswa kumaxwebhu okubhaliswa kwemihlaba;

“**UKwakha/ukwakhiwa ngokubhekiselele kudonga okanye ucingo**” kuquka ukwenza okanye ukuvumela ukuba kwakhiwe;

“**Umgangatho osezantsi**” uxela umgangatho wendalo womhlaba, ngaphandleni kokuba umgangatho lowo wakhiwe, ngoko ke umgangatho wesitalato uya kuthatyathwa njengo mgangatho osezantsi.

“**Ubude**” buxela obuthe nqko ukusuka emazantsi endawo yesakhiwo nasiphi na ukuya kuma phezulu.

“**Umda osemacaleni**” uxela wonke umda ozibonakalayo wesiza nesinye isiza owohlula umda ongasemva,

“**LUPO**” uthetha i-Land Use Planning Ordinance, Ordinance 15 we-1985;

“**Masipala**” uxela uMasipala waseStellenbosch (indawo i-WCO24);

“**Indawo kawonke-wonke ephangaleleyo**” ixela umhlaba ophantsi okanye oza kuba phantsi kweBhunga nokwa yipaki, igadi kawonke-wonke, esikwereni, ibala lemidlalo, ibala lokudlala labantwana, indawo yokuzonwabisa okanye nayiphi na indawo yobumnandi, ivuleleke kumntu wonke.

“**Umda ongasemva**” ubhekisa kumda wonke obonakalayo okwisiza onxusene okanye ongaphantsi kwenqanam lama-45 (degrees) okunxusana, ubhekisa nakweyiphi imida yezitalato yeso siza engadibaniyo kumda wesitalato.

“**Umda wesitalato**” uxela iinkcukacha zomda, ecandiweyo okanye yapapashwa, phakathi kwesiza kunye nesitalato esoyamene nesikawonke-wonke okanye sabucala, ngaphandleni kokuba inxalenye yesiza okanye umhlaba ubekwe ngokomthetho wokuYila uKwahlula ngeMimandla okanye nawuphi na umthetho ngenjongo zesitalato esitsha okanye ukwandisa isitalato, umda wesitalato ngumda weso sitalato sitsha sicetywayo okanye ukwandiswa okucetywayo kwesitalato;

“**Ulwakhiwo**” ukwaleka kwintsingiselo eqhelekileyo, kuquka izinto zokwakha naluphi na udonga, ucingo okanye intsika.

“**uMthetho**” ubhekisa kuMthetho kaZwelonke wokuLawula uKwakha noMgangatho woKwakha we-103 we 1977 kunye nemigaqo ebhengezwe ngokwecandelo le-17(1)

“**Udonga/iingcingo**” ubhekisa kulo naluphi na udonga/ucingo, kunye naluphi na isango okanye nasiphi na isixhobo, ubuchule obenza isango okanye obusetyeziswa lolo sango, yakhiwe njengomda phakathi kwaso nasiphi na isiza kwindawo kamasipala, kwaye iquka udonga/ucingo, olungakhiwanga kumda, olufana nodonga okanye ucingo lwegadi okanye udonga/ucingo oluzimeleyo kwisiza.

“**Ummandla**” uthetha uyilo lomhlaba ukuze ucandwe ngokwemigaqo efanelekileyo yokucanda.

“**Ukucanda**” uxela amanqanaba emimiselo alawula uphuhliso lomhlaba lukwanika nenjongo umhlaba unokuthi usetyenziselwe yona.

“**IQumrhu eliLawula ukuCanda**” lixela iqumrhu eliphunyezwe liBhunga kunye nogunyaziso olufanelekileyo lephondo, ukucanda umhlaba.

#### Ukusetyenziswa

2. Lo mthetho wedolophu uya kuba semthethweni kwaye usetyenziswe kummandla kaMasipala, kuquka nophuhliso kwiindawo zokuhlala zabucala ezinamasango alawulwayo okanye avulelekileyo, ngokuqinisekisa ukuba amagatya alo mthetho wedolophu awakhabani nemigaqo yokucanda kolo phuhliso ngokomthetho we LUPO-(Land Use Planning Ordinance Ye-15 ye-1985) okanye naluphi na uwiso-mthetho phambi kokubhengezwa kwalo mthetho uyi-Land Use Planning Ordinance, okanye nayiphi na imithetho eyandulelayo.

#### Ukulawulwa kweendonga neengcingo

3. Akukho mntu omakakhe udonga okanye abiye ngocingo lwalo naluphi na uhlobo emdeni nakowuphi na umhlaba ngaphandle kwemvume yeBhunga ngokwamagatya aqulathwe kulo.

**Iindonga**

Nawuphi na umntu owenza isicelo sokuphunyezwa kokwakha udonga kwiBhunga, njengoko besekuhankanyiwe ngaphambili, kufuneka angenise izicwangciso okanye iplani ezotywe ngokwemimiselo echazwe kulo Mthetho, echaza mhlophe nokuma kwesiza, isiseko, uhlobo lwempahla zokwakha kunye nendlela ekuza kwakhiwa ngayo, kuquka nemilinganiselo yodonga olucetywayo.

**Iingcingo**

Akukho mntu omakabiye ngocingo, ngaphandleni kodonga, obeselukhe lwakhankanyiwa ngentla, nakowuphi na umda womhlaba, ngaphandle kocingo olwenziwe ngohlobo oluchazwe kwicandelo le-9.

**Ubude beendonga neengcingo**

4. Ubude beendonga neengcingo kufuneka bubalwe ukusuka kumgangatho wendlela yokuhamba, ukuba ayikho, uqale kumgangatho womhlaba ngaphandle kwesakhiwo, owoyamene nodonga olo okanye ucingo. Ukuba umgangatho ukekelela kubude bedonga, umphakamo kwicala ngalinye lethambeka kufuneka ungasakhiwi kumphakamo ovumelekileyo kwaye xa udonga/ucingo lunyusiwe, oko kunyuswa kufuneka kube kumanqanaba alinganayo phakathi kweentsinka(xa kuyimfuneko) manqanaba lawo ekufuneka engaphambukanga nakancinci kummiselo womphakamo ovumelekileyo. Ukuvunyelwa kolwakhiwo ekuthiwa luphambukile kufuneka luxhomekeke kwiBhunga ngaphandleni kokuba ukuphambuka oko akukho ngaphezulu kwe-10 ekhulwini lomphakamo ovumelekileyo.
5. Ukuphakama kwazo naziphi na iindonga okanye iingcingo (kuquka isango elakhiweyo kunye neentsika) ezakhiwo zemimandla yokuhlala kufuneka kulawulwe ngolu hlobo lulandelayo:
  - (a) kumda wesitalato: 2.1m ubude, ngaphandleni kokuba ama-50 ekhulwini obude bedonga okanye ucingo, kuquka amasango kwimihlaba ekwimimandla yokuhlala, ahonjisiwe ukwenzela ukuba kubonakale ngaphakathi. Udonga olwakhiweyo kufuneka lungazifihli iimoto ezingena okanye eziphuma kwisakhiwo, okanye iimoto eziziqitha esitalatweni.
  - (b) kumda ngaphandleni kowesitalato: 2.1m ubude kwaye izinto owenziwe ngazo kufuneka ibe zizinto ezichazwe kwicandelo le-9 elingezantsi, ngaphandleni kokuba kuyakrotywa ngasemva okanye kumadama okuqubha, kulo meko ke ukuphakama ngokuvunyelwa liBhunga, kungana nyuselwa kwi-2.5m.
6. Imimandla yezakhiwo zolimo, ukuphakama kweendonga akunakugqitha i-1m kwaye ubiyelo locingo okanye lweepali zentsimbi (ipeyintwe ngemibala ekhethwe libhunga ngokukodwa u-charcoal, mnyama okanye uluhlaza) alunakugqitha kwi-2.1m. Akukho ntsika zezitena eziza kuvunyelwa kubiyelo locingo okanye lweepali zentsimbi kwaye iza kuba lisango lokungena kuphela eliza kuba neentsika ezomeleleyo ezingazukugqitha kwii-3.5m ukuphakama kumgama ongange-10m kumacala omabini esango lokungena.
7. Ukuphakama kodonga lokubiya okanye umbiyelo awunakugqitha ii-3m kweminye immimandla yezakhiwo. Nangona kukho olu lungiselelo, ibhunga lisenokuseka udonga lomda olunokuphakama okungaphantsi kwee-3m ukuba kuthe kanti ngokwembono yeBhunga ukwenziwa kodonga olunjalo kuza kunciphisa ubungezelo lwale ndawo, okanye ngokwembono yeBhunga kusenokungabukeki ngokwaso nasiphi na isizathu esinokubekwa liBhunga kwityeli netyeli.

**Iiblorho ekuhanjwa kuzo neentsika**

8. Apho kukho khona imfuneko yeebhlorho ekuhanjwa kuzo neentsika ezenziwe ngezitena, amatye, ikhonkrithi okanye izinto ezibufana nezoz ezifunwa liBhunga ukuqinisekisa uzinzo, ubungakanani nokuqelelana kwazo kuza kuhambelana nemiqathango yeBhunga kunye neMimiselo yeSizwe yoKwakha [National Building Regulations] 0400.

**Izixhobo zokwakha iindonga nemibiyelo**

9. Iindonga nemibiyelo ekwimida yeziza iza kwenziwa kuphela ngezi zixhobo zilandelayo—
  - (a) izitena zokuhombisa ezinemiqumbelo yezitena zokuhombisa; okanye
  - (b) umsebenzi wezitena ezityabekiweyo zapeyintwa okanye izitena ezinemiqumbelo yesamente; okanye
  - (c) iibloko zekonkrithi ezityabekiweyo zapeyintwa okanye ezishiywe nje okanye iibloko zekonkrithi eziqunjelwe ngesamente; okanye
  - (d) iibloko zezitena ezihonjisiweyo; okanye
  - (e) iiphaneli zekonkrithi ezixonxiweyo; okanye
  - (f) ubiyelo olwenziwe ngeepali zentsimbi ezipeyintiweyo; okanye
  - (g) ucingo olugqunywe ngesinyithi ngombane webhetri okanye olugqunywe ngeplastiki; okanye
  - (h) imibiyelo yeplanga eyenziwe ngeplanga elicokisiweyo ngendlela ephaswe ngumhloli wokwakha, okanye
  - (i) intsimbi yembiza okanye izikrokro zentsimbi.

**Amanyathelo okhuseleko olongezelekileyo**

10. Amanyathelo okhuseleko olongezelekileyo afana nocingo oluhlabayo, ucingo lombane, njl-njl., olunokuphakama okuza kuquka ukuqikelela ukuphakama okuvunyiweyo, olungazi kubonakala esitalatweni. Ucingo lombane lona luza kuhambelana nemigaqo kamasipala yokufakelwa kocingo lokhuseleko olunombane, i-Electrical Machinery Regulations, i-Occupational Health kunye ne-Safety Act kunye nayo nayiphi na imithetho echaphazelekayo.

**Iindonga ezibuvuleka**

11. Zonke iindonga nemibiyelo iza kwenziwa ibe nokubonakala kwizakhiwo ezijongene nazo, ngokwamalungiselelo aqulathwe kwiCandelo 9.

### **Iindonga nemibiyelo edilikayo okanye engabukelekiyo**

12. Ngokwembono yeBhunga akukho mntu uza kuvumela ukuba udonga okanye ucingo lube kwimeko yentshabalalo, yokudilika okanye enobungozi. Kwimeko apho ucingo luthi lube luyadilika, iBhunga lisenokukhupha isaziso esibhaliweyo esicela umntu lowo uchaphazelekayo ukuba alungise, atshintshe, atshabalalise okanye alususe udonga olunjalo okanye ucingo ngeendleko zakhe, ngexesha elimisiweyo kwisaziso eso, xesha elo elingayi kuba ngaphezu kweentsuka ezingama-21, ngaphandle kokuba udonga okanye ucingo olo kuthethwa ngalo luchazwe liBhunga njengolunobungozi kukhuseleko kunye okanye nakwimpilo, apho ke iBhunga lisenokuyalela umnini-ndawo ukuba alungise, atshintshe, atshabalalise okanye alususe udonga okanye ucingo olunjalo ngoko nangoko. Ukuba umnini-ndawo uye wohluleka ukuyithobela le miqathango ngexesha elimisiweyo kwisaziso, iBhunga lisenokuyiphumeza imiqathango yeso saziso lize emva koko bafumane kumnini-ndawo iindleko zeemali abazichithileyo.

### **Ukunyenyiswa kwamalungiselelo**

13. IBhunga lisenokurhoxisa nawaphi na kula malungiselelo omthetho wedolophu ngokokubona kweBhunga; iimeko ezikhethekileyo zenkcazo-mphandle wesiza zime ngohlobo apha ekungenakwenzeka ukuba kunikezelwe ngorhoxiso oluza kukhokelela ekwakhiweni kodonga nobiyelo okanye ucingo oluza kunciphisa imbonakalo yendawo leyo. Ngokunikezela ngorhoxiso olunjalo, iBhunga liza kuba nokuthathela ingqalelo kulwakhiwo oluza kukhokelela ekwayameni kwizicelo zabamelwane ezingorhoxiso olufanayo ngokunjalo nefuthe urhoxiso olunjalo oluza kuba nalo kukhuseleko lwezindlela (kubahambi ngeenyawo nakwiinqwelo).

### **Isohlwayo**

14. Ukuba nawuphi na umntu—

- (1) wenze naluphi na udonga okanye ubiyelo ngaphandle kokufumana imvume kwiBhunga okanye iqumrhu elinjalo ngokoyilo oluphunyezwe liBhunga, okanye
- (2) wenze naluphi na udonga okanye ubiyelo olungahambisani namalungiselelo aqulathwe kumthetho wedolophu, okanye
- (3) waphula nayiphi na imiqathango ebekwe liBhunga, loo mntu uza kuba netyala lokona njengoko kuchaziwe kuMthetho kwaye uza kuba nokohlwaywa ngokwamalungiselelo achazwe kuMthetho lowo.

### **Ukuhambisana neminye imithetho**

15. Lo mthetho wedolophu uchazwa njengolawulo okuza kuqalwa kulo ukusukela kweminye imimiselo yomthetho okanye iimfuneko ezibalulweyo kumthetho lowo.

### **Imithetho yedolophu erhoxisiweyo**

16. Amalungiselelo ayo nayiphi imithetho yedolophu ebibhengeziwe ngaphambili ngumasipala okanye nangabaphi oomasipala ababhangisiweyo esele iqukwe kumasipala okhoyo, iya rhoxiswa ngokunje ngokwemiba ephathelele kumalungiselelo alo Mthetho wedolophu, kwaye nanjengoko yenziwe yasebenza kumasipala lugunyaziso lokunikezelwa kolawulo nemisebenzi ngokwecandelo 84(3) lwe-Local Government: Municipal Structures Act, uMthetho 117 yowe-1998.

### **Isihloko esifutshane nokuqaliswa**

17. Lo mthetho wedolophu ubizwa ngokuba yiStellenbosch Municipal By-law ophathelele kulawulo lommandla weendonga nemibiyelo, kwaye uqalisa ukusebenza ngomhla wokushicilelwa kwiGazethi yePhondo.



*SOUTH AFRICA FIRST –*  
**BUY SOUTH AFRICAN  
MANUFACTURED GOODS**

*SUID-AFRIKA EERSTE –*  
KOOP SUID-AFRIKAANS  
VERVAARDIGDE GOEDERE

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### **Subscription Rates**

R140,30 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R140,30 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

### **Advertisement Tariff**

First insertion, R19,80 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag ’n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### **Tarief van Intekengelde**

R140,30 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R140,30 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

### **Advertensietarief**

Eerste plasing, R19,80 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van ’n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangte datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

**CONTENTS—(Continued)****INHOUD—(Vervolg)**

	Page		Bladsy
Saldanha Bay Municipality: Rezoning and subdivision .....	1970	Saldanhaabaai Munisipaliteit: Hersonerig en onderverdeling .....	1970
Stellenbosch Municipality: By-law relating to the control of boundary walls and fences .....	1973	Stellenbosch Munisipaliteit: Verordening ten opsigte van die beheer van grensmure en heinings .....	1975
Stellenbosch Municipality: Closure of streets and public places, Franschhoek.....	1970	Stellenbosch Munisipaliteit: Sluiting van strate en publieke oopruintes, Franschhoek .....	1970
Stellenbosch Municipality: Rezoning and subdivision .....	1965	Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerig en onderverdeling .....	1965
Swellendam Municipality: Subdivision and departure .....	1971	Swellendam Munisipaliteit: Onderverdeling en afwyking.....	1971
Swellendam Municipality: Subdivision.....	1971	Swellendam Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1971
Western Cape Provincial Department of Health: General Notice .....	1971	Wes-Kaap Provinsiale Departement van Gesondheid: Algemene Kennisgewing .....	1972